

[Text]

Under item number three on page seven of the draft regulations we refer to a passenger automobile acquired for the purpose of renting or leasing that is not expected to be rented or leased to any one person for more than 30 days in any 12-month period. That represents an attempt to draw a single line that would distinguish between the short term rental automobile and those that are leased for an extended period of time.

**The Chairman:** That would mean that the lessee would have to make deals with a number of leasing firms, each deal for a 30-day term.

**Mr. Short:** Yes, Mr. Chairman. In order to qualify for the 40 per cent rate, the property would have to fall within the definition I have just given. We understand from discussions with representatives of the industry that this definition will probably serve fairly well as a practical way to distinguish between companies such as Hertz, Budget Rent-A-Car, Tilden, etc., which typically make cars available for short periods of time—a week to three weeks.

**The Chairman:** But those week-or two-week rentals can occur a number of times during the year, and you will soon run over the 30 days.

**Mr. Short:** A feature of the definition is that it is not expected to be rented or leased to any one person for more than 30 days. Ordinarily, I think, the daily car rental people expect the car to be leased to a number of clients over the course of the seven or eight months that they typically maintain the car.

**The Chairman:** An illustration comes to my mind. A friend of mine had this experience travelling to Jasper. The plane will take you as far as Edmonton; it is approximately 200 miles from Edmonton to Jasper. The means of travel from Edmonton to Jasper are the bus, a small plane or a rented car. You can rent a car and a driver or you can rent a car and drive it yourself. If you rent the car and drive it yourself, I think it is safe to assume that it is cheaper to keep the car at Jasper; and, besides, how else could you get it back to Edmonton? If you were staying there for a couple of weeks, you would certainly eat a hole in the 30 days.

**Mr. Short:** That is correct. Ordinarily, one would expect that the person renting the car would keep the car for the two or three weeks while he was in Jasper and then return to Edmonton where he would turn the car in. That would qualify under the test that we have set out because the auto leasing company would not expect, in the ordinary course of its business, that a car that it has in its stock would be leased to one person for more than a 30-day period. People will very often keep a car for two or three weeks in the course of their vacation.

But this is a test that has to be met at the time the automobile is purchased. While there may be isolated instances where a customer would take the car for more than

[Traduction]

projet de règlement qui accompagne le communiqué de presse du Ministre.

A l'article trois du projet de règlement, nous faisons référence aux automobiles particulières acquises en vue d'une location ou d'un crédit-bail et au fait qu'il n'est pas prévu de louer une automobile à une personne pour plus de 30 jours, dans toute période de 12 mois. Il s'agit d'une tentative pour établir une distinction entre la location à court terme et la location à long terme.

**Le président:** Cela signifie que celui qui loue devra signer des contrats de 30 jours avec plusieurs agences de location.

**M. Short:** Oui, monsieur le président. De manière à avoir droit au taux de 40 p. 100, le bien devra entrer dans la catégorie que je viens de mentionner. A la suite des entretiens que nous avons eu avec les représentants de cette industrie, nous en sommes venus à la conclusion que cette définition servira à établir une distinction entre des agences comme Hertz, Budget rent-a-car, Tilden, etc. qui mettent des automobiles à la disposition de leurs clients pour des périodes assez courtes, deux ou trois semaines, et les autres.

**Le président:** Mais ces périodes de deux ou trois semaines de location peuvent se reproduire plusieurs fois au cours de l'année, ce qui équivaut au bout du compte à plus de trente jours.

**M. Short:** La définition précise bien que vous ne devez pas louer ou offrir un crédit-bail à la même personne pour plus de 30 jours. Je pense qu'habituellement les agences de location s'attendent à louer une automobile à plusieurs clients durant les sept ou huit mois pendant lesquels elles conservent cette automobile.

**Le président:** Un exemple me vient à l'esprit. C'est arrivé à l'un de mes amis. Prenons par exemple quelqu'un qui doit se rendre à Jasper. L'avion ne vous mènera pas plus loin qu'Edmonton, qui est situé à environ 200 milles de Jasper. Pour vous rendre à Jasper vous avez le choix entre l'autobus, un petit avion, une limousine ou la location d'une automobile. Si vous adoptez cette dernière solution, je pense qu'on peut supposer qu'il sera plus économique de conserver l'automobile à Jasper et, d'ailleurs, il faudra bien que vous reveniez à Edmonton. Si vous avez l'intention d'y demeurer deux semaines, vous entamerez alors une bonne partie des 30 jours.

**M. Short:** C'est exact. Habituellement, la personne qui loue une auto la gardera pendant son séjour à Jasper, soit deux ou trois semaines, et la ramènera à Edmonton. Ce cas est tout à fait conforme à la définition que nous avons établie, parce que l'agence de location ne prévoit pas qu'une automobile, qu'elle a en stock, soit louée à une personne pour plus de 30 jours. Durant leurs vacances, les gens louent souvent des automobiles pour deux ou trois semaines.

Il faudra que cette règle soit respectée au moment de l'acquisition d'une automobile. Il se peut qu'en de rares occasions un client loue une automobile pour plus de trente jours.